

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 36 (1946)
Heft: 34

Rubrik: Chronik der Berner Woche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nicht erst im Herbst...

Lassen Sie sich doch einmal von uns unverbindlich Vorschläge machen für die Umänderung Ihres Gartens, oder eines Teils desselben. Aber rufen Sie uns jetzt, denn im Herbst ist Umpflanzsaison und die Zeit ruhiger Planung ist vorbei.

Sie werden erstaunt sein, was sich aus Ihrem Garten machen lässt!

Schmied + Co.

Gartengestaltung
Wabern-Bern, Tel. 5 23 88



Der
Nachmittags-Thé
ein besonderes
Vergnügen

In Théâtre
Café - Restaurant - Tea-Room - Bar
Theaterplatz 7 A. Bieri, Inhaber

Das Vertrauenshaus für

feine Juwelen, Gold und Silber

Vertretung von Uhren führender Marken

Ulysse • Nardin • Zenith • Tissot

Gebr. Pochon AG.

gegründet 1801

Marktgasse 55, Bern, Telefon 2 17 57



GIGER

Zwei Frisuren nach dem neuen Pariser Stil, entworfen von Joseph Giger.
Marktgasse 39, Bern, Telefon 3 43 23

Die bequemen
Strub-,

Bally-Vasano-
und Prothos-
Schuhe

Gebrüder
Georges
Bern
Marktgasse 42

Alte
Schweizer
Graphik

PAUL VOIROL,
BERN

BUCH- UND
KUNSTANTIQUARIAT
SULGENECKSTR. 7



F. Schmidt

Werkstätten für handwerkliche Möbel
Bern
Weihergasse 7, 8 und 10

Chronik der Berner Woche

Bernerland

10. Aug. Am *Silberhorn* stürzt aus einer Zweierpartie der im 44. Altersjahr stehende Heinz Schädeli, Photograph, tödlich ab.
11. Aug. In einer Alphütte von *Gschwandenmaad* bei *Rosenloui* werden *Franzosenbuben* aus *Belfort* durch *Berner Pfadfinder* einquartiert.
- Vor geladenem Publikum wird der *Farbenfilm* «*Die Sustenstrasse*» uraufgeführt. Die *Sustenstrasse* ist in der Zeit von 1938—1946 mit einem Kostenaufwand von 32 Millionen *Franken* erstellt worden.
12. Aug. In *Unterseen* sind die Ergebnisse einer Plankonkurrenz zur *Altstadtsanierung Unterseen* ausgestellt.
- Das *Gips- und Malergeschäft Galeazzi* in *Thun* begeht sein *hundertjähriges Bestehen*.
- Der vor einem Jahr am *Doldenhorn* verunglückte *Otto Schuck* aus *Basel* wird aufgefunden und geborgen.
13. Aug. Die Installationsarbeiten der ersten Sektion der *Sportbahn* (*Sesselbahn*) *Beatenberg-Niederhorn* sind beendet und diese wird eröffnet. Am Eröffnungstag wird allen *Beatenberger Schulkindern* freie *Fahrt* gewährt.
- In *Interlaken* tagt für eine *Woche der Weltbund der Frauen*.
- In *Burgdorf* wird hinter dem *Musterplatz* ein *600jähriges Hufeisen* ausgegraben.
14. Aug. In *Adelboden* wird vor dem *Dorfkirchlein* ein *holzerner Gedenkbrunnen* aufgestellt, den die *jugoslawischen «Evadés»* in Erinnerung an ihren einjährigen Aufenthalt stiften.
- Das *Polizeiinspektorat Thun* ordnet eine *Sammlung von Engerlingen* an.
- Während eines heftigen Gewitters schlägt der *Blitz* in die obere *Spittelweidennhütte* bei *Blumenstein* ein und äschert diese vollständig ein.
15. Aug. Die *Musikgesellschaft Krauchtal* begeht ihr *50jähriges Jubiläum*.
- In *Interlaken* bildet sich eine kleine Interessengruppe für den *Ausbau der Scheideggstrasse*.
16. Aug. Die *Argentinische Frauendelegation* am *Kongress des Frauen-Weltbundes* besucht im Auftrag ihrer *Regie-*

— *regierung* die *Frauengefängnisse* in *Europa*, und zuerst die *berni-*
sche Strafanstalt Hindelbank
— In der Nähe des *Dorfes Mer-*
velier werden zwei *deutsche*
Kriegsgefangene, die aus einem
Lager in *Besançon* ausge-
brochen waren, festgenom-
men. Zwei weitere werden im
Walde von *Vinelz* am *Biel-*
see gefasst.

— In *Blumenstein* fällt ein zwei-
jähriges *Kind* in eine *Jauch-*
grube und ertrinkt.

— In *Mertigen* fällt ein noch
nicht *schulpflichtiges Mäd-*
chen aus *Belgien* in den *See*
und wird von einem *16jährigen*
Kurt Wittwer aus *beträch-*
terlicher Tiefe herausgeholt. *Wie-*
derbelebungsversuche sind von
Erfolg begleitet.

17. Aug. Durch *Verfügung* der
Landwirtschaftsdirektion wer-
den für den *Berner Jura* gleich-
wie für das *Berner Oberland*
Bieneninspektoren eingesetzt.

18. Aug. In *Saignelégier* wird ur-
ter *grosser Beteiligung* das
Nationale Pferderennen abge-
halten.

Stadt Bern

11. Aug. *Jurastädte*, wie *Le Locle*,
La Chaux-de-Fonds usw. *wün-*
schten in einer *Eingabe* *direkte*
Verbindungen mit *Bern*.
12. Aug. Im *Postgass-Schulhaus*
nehmen die *Weissnähkurse*, die
seit *Jahrzehnten* durchgeföhrt
werden, ihren *Anfang*.
13. Aug. Die *Abgabe* von *Früh-*
obst an Minderbemittelte und
Unterstützte wird wiederum
durchgeföhrt.
14. Aug. In den *Ferien* in den
Walliser Alpen erleidet *Dr.*
Hermann Schmid, *Adjunkt* der
kant. Forstdirektion,
Herzschlag.
15. Aug. Nach der *Rückkehr* von
einer *Badekur* erliegt *Restau-*
rateur Fritz Scheidegger, *lang-*
jähriger früherer Inhaber des
Bahnhofbuffets *Bern*,
Herzschlag.
- †*Frau Krebs-Wenger*, im *Alter*
von *83 Jahren*. Die *Verstorbene*
war *lange Jahre Lehrerin* an
der *Neuen Mädchenschule*.
17. Aug. Die *Mätteler veranstalten*
wiederum das *Sommerfest*
Matte.
- Eine *Künstlergruppe* führt
jeden *Montag Serenaden* mit
Literaturabenden im *Garten*
des *Hotels Schweizerhaus* an
 Gurten durch.

Bierquelle

Casino